

## SOMMAIRE

# La chanson maghrébine de l'exil en France 1950-1970

► Editorial	
<b>Mustapha Najmi,</b>	
<b>Abdellatif Chaouite</b>	<b>1</b>
► Hommage à Saïd Bouziri	<b>4</b>
► Introduction	
<b>Saïd Bouziri</b>	<b>6</b>
► L'aventure artistique	
du catalogue arabe	
Pathé Marconi	
<b>Naïma Yahi</b>	<b>8</b>
► Les scopitones arabes	
et berbères en France	
(1939-1983)	
<b>Jean-Charles Scagnetti</b>	<b>22</b>
► Participation de la Sacem	<b>28</b>
► Histoires de scopitone	
<b>Roger Barascut</b>	
<b>Saïd Adouch</b>	
<b>Alain Brunet</b>	<b>33</b>
► La musique judéo-arabe	
<b>Jérémie Guedj</b>	<b>35</b>
► Entretien avec	
Kamel Hamadi	
<b>Naïma Yahi</b>	<b>54</b>
► Les enjeux de la collecte	
et de la valorisation	
des chants d'exilés	
<b>Robert Caro</b>	<b>56</b>
► La diffusion des musiques	
de l'exil sur les radios locales	
<b>Bernard Dautant</b>	<b>66</b>
► Création musicale	
et héritage...	
<b>Abdelkader Belbahri</b>	<b>70</b>
► Clôture	
<b>Driss El Yazami</b>	<b>76</b>
► Hors-colloque :	
► Tôt le matin	
<b>Ahmed Kalouaz</b>	<b>78</b>
► Slimane Azem	
ou le chant de l'exil	
<b>Guillaume Chauvel</b>	<b>79</b>